

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
_____ Хагуров Г.А.
подпись
« 29 » мая 2020 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление
подготовки/специальность: 03.04.02 Физика
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):
«Теория, эксперимент и дидактика»
(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки: академическая
(академическая /прикладная)

Форма обучения: очная
(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника: магистр
(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2020

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 03.04.02 Физика (профиль: «Теория, эксперимент и дидактика»).

Программу составили: *Демьянова О.П., к.фил.н., доцент* _____

Кодрле С.В., к.пед.н., доцент _____

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 8 «18» мая 2020 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере
Гурьева З.И. _____

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры теоретической физики и компьютерных технологий
протокол № 10 «16» апреля 2020 г.
Заведующий кафедрой *Исаев В.А.* _____

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 7 «21» мая 2020 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодоньи М.А.* _____

Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания
КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н.,
профессор

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов магистратуры общекультурной коммуникативной компетенции, а так же профессионально ориентированных компетенций, личностных характеристик, обеспечивающих способность и готовность:

- использовать потенциал иностранного языка для получения профессионально значимой информации из разнообразных иноязычных источников;

- использовать умения и навыки иноязычной коммуникации в научной, производственной и социально-общественных сферах деятельности, в том числе для решения задач профессиональной деятельности;

- участвовать в устной и письменной формах официального / неофициального общения с представителями другой культуры, выбирая нейтральный / профессиональный реестр общения, эффективно используя усвоенные средства и коммуникативные стратегии.

Совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции предполагает дальнейшее развитие совокупности речевых, языковых, компенсаторных, учебно-познавательных и профессионально-ориентированных (суб)компетенций.

1.2 Задачи дисциплины

Задачи, равно как и цели обучения иностранному языку в сфере профессиональной коммуникации, соотносятся с объёмом аудиторных и внеаудиторных часов, отводимых по учебному плану и формулируются как конечные требования к знаниям и умениям магистрантов:

- 1) формирование и совершенствование языковых навыков в области фонетики, лексики, грамматики;

- 2) развитие умений иноязычного общения (аудирование, говорение, чтение, письмо) в различных сферах и ситуациях (устные контакты, книжно-письменное общение).

- 3) развитие навыков самостоятельной работы магистрантов и стимулирование стремления самостоятельно повышать уровень языковой и речевой компетенции.

В соответствии с российскими традициями предусматривается приоритетное овладение компетенциями в области чтения, исходя из характера задач, которые являются составной частью профессиональной деятельности.

| Задачи по развитию умений иноязычного общения | Сферы и ситуации иноязычного общения |
|---|---|
| <p>Аудирование и говорение</p> <ul style="list-style-type: none">- понимание сообщения профессионального характера, относящегося к одной из указанных сфер и ситуаций общения;- участие в диалоге (беседе), выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей уточняющей, иллюстрирующей, оценочной, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения /недовольства, уклонения от ответа);- передача сообщения профессионального характера. | <p>Устные контакты:</p> <ul style="list-style-type: none">- устный обмен информацией в процессе повседневных и деловых контактов, деловых встреч и совещаний, в ходе ознакомления с назначением, функционированием, гарантийным обслуживанием приборов, аппаратуры, оборудования, при выяснении/уточнении деталей. |
| <p>Чтение</p> <ul style="list-style-type: none">- владение всеми видами чтения | <p>Поиск и осмысление информации:</p> <ul style="list-style-type: none">- работа с оригинальной |

| | |
|---|--|
| оригинальной литературы в том числе: а) ознакомительным чтением; б) изучающим чтением; в) просмотрным. | специальной литературой, в том числе с технической документацией по организации производства, новым технологиям, справочными пособиями, научными статьями. |
| <p style="text-align: center;">Письмо</p> <ul style="list-style-type: none"> - реализация на письме коммуникативных намерений (установление деловых контактов, напоминание, выражение благодарности, сожаления, упрека); - фиксирование нужной информации при аудировании; - составление плана, тезисов сообщения, доклада; - перевод с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный; - ведение деловой, научной переписки (в том числе через Интернет). | <p style="text-align: center;">Письменные контакты:</p> <ul style="list-style-type: none"> - заполнение анкет; - аннотирование; - реферирование; - деловая переписка. |

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Дисциплина «Иностранный язык», включенная в образовательную программу бакалавриата по соответствующему направлению подготовки, является предшествующей дисциплиной необходимой для изучения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации».

Практическая направленность содержания дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» обеспечивает развитие умений и навыков иноязычной коммуникации как средства социального, делового и профессионального общения.

Наличие необходимой коммуникативной компетенции даст возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, использовать ИЯ в будущей профессиональной деятельности.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной компетенции ОПК-1 и профессиональной компетенции ПК-1.

| № п.п. | Индекс компетенции | Содержание компетенции (или её части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны | | |
|-----------|--------------------|--|--|--|---|
| | | | знать | уметь | владеть |
| 1. | ОПК-1 | готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке | -нормы произношения, чтения; -лексический минимум английского языка (не менее | -понимать устную речь на бытовые и специальные темы; -вести диалог-беседу общего и профессионального характера, | - основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикации, тезисов, рефератов, аннотации, ведения |

| № п. п | Индекс компет енции | Содержание компетенции (или её части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны | | |
|--------------|---------------------------|---|---|--|--|
| | | | знать | уметь | владеть |
| | | <p>Российской Федерации и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;</p> | <p>- нормы произношения, чтения; - лексический минимум (3000 единиц, из них 1500 продуктивно); характер лексики общеразговорная, общенаучная, специальная и узкоспециальная -грамматич. минимум, включающий грамматич. структуры, необходимые для устной и письменной форм общения; - основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы в сфере своей профессиональной деятельности.</p> | <p>-выражать мысли в логической последовательности в условиях подготовлен. и неподготовлен. речи в профессион. и бытовой сферах общения; - читать лит-ру по специал-и без словаря с целью поиска информации; - читать, понимать и переводить со словарем лит. по широкому и узкому профилю специальности; -изложить содержание прочитанного в виде резюме и эссе; -делать сообщения, доклады, презентации с предварительной подготовкой; - создавать понятные, корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного; - использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления</p> | <p>переписки; - навыками чтения и адекватного понимания текстов, содержащих общенаучную и профессионально терминологическую лексику; -навыками оперирования иноязычным терминологическим корпусом в рамках специальности; -навыками говорения (в ходе профессионального и межличностного общения согласно поставленным задачам); -навыками монологической и диалогической речи при устном и письменном общении с представителями другой; - навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения; -основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикации, тезисов, рефератов, аннотации, ведения деловой, научной переписки; - навыками</p> |

| № п. п | Индекс компет енции | Содержание компетенции (или её части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны | | |
|--------------|---------------------------|--|--|--|---|
| | | | знать | уметь | владеть |
| | | | | коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности; | подготовки и выступления с докладом и презентацией; - иностранным языком в объёме необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. |
| 2 | ПК-1 | способностью самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с помощью современной аппаратуры и информационных технологий с использованием новейшего российского и зарубежного опыта. | - стратегии самостоятельного поиска и получения профессиональных знаний с использованием иностранного языка для развития способности ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта. | - читать литературу по специальности с целью поиска информации; - читать, понимать и переводить со словарем литературу по широкому и узкому профилю специальности; -изложить содержание прочитанного; - делать сообщения, презентации предварительной подготовкой; - самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности ставить конкретные | --потенциалом иностранного языка для получения профессионально значимой информации из разнообразных иноязычных источников; -всеми видами чтения (изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового) текстов, содержащих помимо общеупотребительной также лексику общенаучную и профессиональную (в т.ч. терминологическую); -навыками оперирования иноязычным терминологическим корпусом в рамках специальности; |

| № п. п | Индекс компет енции | Содержание компетенции (или её части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны | | |
|--------------|---------------------------|---|--|--|---|
| | | | знать | уметь | владеть |
| | | | | задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта. | - стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы |

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 зач.ед. (180 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице.

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестры | | | |
|--|-------------------------------|-------------|-----------|------------|---|
| | | 9 | А | В | С |
| Контактная работа, в том числе: | | | | | |
| Аудиторные занятия (всего) | 52 | 28 | 24 | - | - |
| В том числе: | | | | | |
| Занятия лекционного типа | - | - | - | - | - |
| Занятия семинарского типа (практические занятия) | 52 | 28 | 24 | - | - |
| | | | | | |
| Иная контактная работа: | | | | | |
| Контроль самостоятельной работы (КСР) | - | - | - | - | - |
| Промежуточная аттестация (ИКР) | 0,5 | 0,2 | 0,3 | - | - |
| Самостоятельная работа (всего) | 91,8 | 43,8 | 48 | - | - |
| в том числе: | | | | | |
| Выполнение лексических и грамматических заданий. Выполнение домашнего задания | 36 | 16 | 20 | - | - |
| Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций) | 10 | 4 | 6 | - | - |
| Чтение профессионально ориентированных текстов с последующим выполнением заданий | 25 | 13 | 12 | - | - |
| Подготовка к текущему контролю | 20,8 | 10,8 | 10 | - | - |
| Контроль: | | | | | |
| Подготовка к экзамену | 35,7 | - | 35,7 | - | - |
| Общая | час. | 180 | 72 | 108 | - |
| трудоёмкость | в том числе контактная | 52,5 | 28 | 24 | - |

| | | | | | | |
|--|-----------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | работа | | | | | |
| | зач. ед. | 5 | 2 | 3 | - | - |

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 9 семестре

| № | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|----|-----------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------------|
| | | Всего | Аудиторная работа | | | Внеаудиторная работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | СРС |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. | Фонетика | 2 | - | 1 | - | 1 |
| 2. | Лексика | 10 | - | 4 | - | 6 |
| 3. | Грамматика | 10 | - | 4 | - | 6 |
| 4 | Аудирование | 3 | - | 1 | - | 2 |
| 5 | Чтение | 27 | - | 7 | - | 20 |
| 6 | Говорение | 12 | - | 9 | - | 3 |
| 7 | Письмо | 7,8 | - | 2 | - | 5,8 |
| | <i>Итого:</i> | | - | 28 | - | 43,8 |

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Разделы дисциплины, изучаемые в А семестре

| № | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|----|-----------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------------|
| | | Всего | Аудиторная работа | | | Внеаудиторная работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | СРС |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 |
| 4. | Фонетика | 3 | - | 1 | - | 2 |
| 5. | Лексика | 9 | - | 3 | - | 6 |
| 6. | Грамматика | 9 | - | 3 | - | 6 |
| 4 | Аудирование | 4 | - | 1 | - | 3 |
| 5 | Чтение | 22 | - | 5 | - | 17 |
| 6 | Говорение | 12 | - | 8 | - | 4 |
| 7 | Письмо | 13 | - | 3 | - | 10 |
| | <i>Итого:</i> | | - | 24 | - | 48 |
| | <i>Итого по дисциплине:</i> | | - | 52 | - | 91,8 |

2.3 Содержание разделов дисциплины:

| № | Наименование раздела (темы) | Содержание раздела (темы) | Форма текущего контроля |
|----|-----------------------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. | Фонетика | Нормативное произношение: система гласных и согласных звуков. Особенности английской артикуляции по сравнению с артикуляцией в родном и русском языке. Словесное ударение (одноударные, двухударные слова). Ударение в нестойких сложных словах и атрибутивных словосочетаниях. Ритм (ударные и неударные слова в потоке речи). Интонация | Диалог по коммуникативным ситуациям, устный опрос, устное сообщение. |

| | | | |
|----|-------------|--|--|
| | | стилистически нейтральной речи. | |
| 2. | Лексика | Расширение словарного запаса за счет лексических единиц, составляющих основу регистра научной и технической речи. Знакомство с отраслевыми словарями и справочниками. Устойчивые словосочетания, наиболее часто встречающиеся в профессиональной речи. Многозначные слова. Синонимические и антонимические ряды. | Тестирование, диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение, выполнение упражнений, контрольная работа |
| 3. | Грамматика | Порядок слов простого предложения. Типы вопросов. Сложное предложение: сложносочинённое и сложноподчинённое предложения. Союзы и относительные местоимения. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времён. Формы и функции инфинитива. Синтаксические конструкции: обороты «дополнение с инфинитивом», «именительный падеж с инфинитивом». Participle. The Absolute Participle Construction. Gerund. | Тестирование, контрольная работа, выполнение контрольных грамматических заданий. Устный/письменный опрос, диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение |
| 4. | Аудирование | Понимание текста при прослушивании и повторение за диктором. Понимание аутентичной речи по научной и профессиональной проблематике; выделение основной идеи и логической структуры звучащего текста; понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты). | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. |
| 5. | Чтение | Развитие умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка обоснованной языковой догадки (на основе контекста, словообразования, интернациональных слов и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации. Распознавание значения слов по контексту. Восприятие смысловой структуры текста, выделение главной и второстепенной информации. Обобщение фактов. Перевод (со словарем) фрагмента статьи или монографии. Составление вопросов по тексту. Составление плана прочитанного текста. Перевод (передача содержания) русского текста на иностранный язык. | Тестирование, контрольная работа, перевод текста. Диалог / устное сообщение по содержанию прочитанного, подготовка доклада (в том числе и к презентации) |

| | | | |
|----|------------------|--|---|
| | | <p>Развитие навыков всех видов чтения научно-технической литературы (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими различную степень понимания и смысловой компрессии прочитанного; умение варьировать характер чтения в зависимости от целевой установки, сложности и значимости текста.</p> <p>Аннотирование и реферирование профессионально ориентированных текстов. Составление краткого резюме, аннотации. Составление конспекта прочитанного на иностранном языке и представление его в виде доклада (презентации).</p> | |
| б. | <p>Говорение</p> | <p>Устная постановка вопросов, развернутые ответы на вопросы. Краткий/подробный пересказ прочитанного или прослушанного текста. Создание собственного связного текста с использованием ключевых слов и выражений. Устное выступление на заданную общепознавательную или профессиональную тему (с предварительной подготовкой). Составление плана и выбор стратегии сообщения, доклада, презентации проекта по проблеме научного исследования. Речевые формы выражения просьбы, согласия, несогласия, возражения, сравнения, противопоставления, аргументации своей точки зрения и т.д. Изложение основных проблем своего научного исследования (с предварительной подготовкой). Составление связных, логичных сообщений по заданным темам. Изложение темы в форме презентации.</p> <p>Основное внимание уделяется коммуникативности устной речи, естественно-мотивированному высказыванию в формах подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи.</p> <p>В области <i>монологической</i> речи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • развитие умений логично и целостно как в смысловом, так и в структурном отношении выразить точку зрения по проблеме исследования; • составление плана с последующим устным сообщением, докладом, презентацией проекта по проблеме научного исследования; • развитие умений устанавливать и поддерживать речевой контакт с помощью адекватных стилистических средств (пояснения, определения, аргументация, выводы, оценка явлений). <p>В области <i>диалогической</i> речи:</p> | <p>Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение, устный/письменный опрос, выступление с докладом, с презентацией</p> |

| | | | |
|----|--------|---|---|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • соблюдение правил речевого этикета в ситуациях научного диалогического общения; • ведение диалога проблемного характера с использованием адекватных речевых форм (вопросы, согласие, несогласие, возражения, сравнения, противопоставления, просьбы и т.д.). | |
| 7. | Письмо | <p>Изложение содержания прочитанного в форме резюме, аннотации и реферата;</p> <p>выполнение лексико-грамматических упражнений;</p> <p>составление тезисов доклада, научной статьи, сообщения по теме исследования;</p> <p>письменный перевод иноязычных текстов, составление собственного текста (в письменной форме) на заданную тему с использованием выделенных в оригинале слов и выражений; подготовка доклада, текста презентации;</p> <p>ведение деловой, научной переписки (в том числе через Интернет).</p> | <p>Тестирование, выполнение упражнений, письменное сообщение, письменный перевод иноязычных текстов, подготовка текста доклада, презентации</p> |

2.3.1 Занятия лекционного типа - не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа:

Семестр 9 - 28 часов (14 занятий)

| № занятия | Наименование темы | Содержание темы | Форма текущего контроля |
|-----------|---|--|--|
| 1-3. | 1.Revolution in Physics | <p>Вступительная беседа. <i>Фонетика</i>. Особенности английской артикуляции. Словесное ударение. Интонация. <i>Грамматика</i>. Порядок слов в предложении. Типы вопросов. Система времен английского языка. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо</i>. Изложение содержания прочитанного в форме резюме, перевод литературы по специальности.</p> | <p>Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Тестирование.</p> |
| 4-6. | 2.Television, radio and telephone as means of mass communication. | <p><i>Фонетика</i>. Совершенствование слухо-произносительных навыков. Ритм. <i>Грамматика</i>. Основные формы глаголов. Времена английского глагола. Согласование времен. Пассивный и активный залог. <i>Лексика, аудирование, чтение,</i></p> | <p>Устный / письменный опрос. Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение.</p> |

| | | | |
|--------|---|--|--|
| | | <i>говoreние</i> по теме. <i>Письмо</i> . Обучение основным навыкам письма, необходимым для ведения переписки в рамках профессиональной, научной коммуникации. Личное и деловое письмо. | |
| 7. | 3.Space Means of Communication | <i>Фонетика</i> . Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика</i> . Инфинитив, его формы и функции в предложении. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо</i> : аннотирование, реферирование, перевод аутентичных профессионально направленных текстов. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. |
| 8-10. | 4.Laser. Optical Technology | <i>Фонетика</i> . Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика</i> . Инфинитивные конструкции. Сложное дополнение. Сложное подлежащие. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо</i> : изложение в письменной форме основных аспектов аутентичного материала по направлению подготовки магистрантов. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. Презентация. |
| 11-12 | 5.Reading and Summarizing Information. Presentations. | Знакомство с правилами построения и представления презентации на английском языке и основами перевода в рамках профессиональной направленности. Наиболее распространённые формулы-клише для презентаций. <i>Фонетика</i> . Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика</i> . Инфинитивный оборот с предлогом <i>for</i> . Основные способы его перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо</i> : подготовка тезисов доклада, текста презентации. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. Презентация. Тестирование. |
| 13-14. | Обзор / обобщение пройденного материала. Прием зачета | | |

| № занятия | Наименование темы | Содержание темы | Форма текущего контроля |
|-----------|---|---|---|
| 1-2. | 6.Information Technology and Systems. | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Причастие 1, формы, функции в предложении. Основные способы перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> аннотирование, перевод аутентичных текстов по специальности магистрантов. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольная работа. |
| 3-4. | 7.Computer Science. | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Причастие 2, функции в предложении. Основные способы перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> составление тезисов доклада, научной статьи, сообщения по теме исследования. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. |
| 5-6. | 8.Physics as a Science. Condensed Matter Physics. | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Герундий, формы, функции в предложении. Основные способы перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> перевод аутентичных текстов по специальности магистрантов, изложение содержание прочитанного в виде резюме. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. Тестирование. |
| 7-8. | 9.Superconductivity. Nanotechnology. | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Причастные обороты. Герундиальный оборот. Основные способы перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо</i> написание деловых и неофициальных писем, сообщений, реферирование по теме. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольная работа. Презентация. |
| 9-10. | 10.Modern | <i>Фонетика.</i> Совершенствование | Диалог по |

| | | | |
|--------|---|--|--|
| | Discoveries. Theories and Technologies. Reading Science. Presentations. | <p>слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Неличные формы глагола. Грамматические конструкции с ними. Функции глагола to be. Модальные глаголы. Основные способы их перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. Изложение (в письменной и устной форме с предварительной подготовкой) основных проблем своей магистерской работы на основе аутентичного материала по направлению подготовки. <i>Письмо:</i> аннотирование, перевод аутентичных текстов по направлению подготовки магистрантов, подготовка текста презентации, сообщения, составление тезисов доклада.</p> | <p>коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Тестирование. Презентация.</p> |
| 11-12. | Обзор / обобщение пройденного материала. Подготовка к экзамену. | | |

2.3.3 Лабораторные занятия - не предусмотрены.

2.3.4 Курсовые работы - не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

| № | Наименование раздела | Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы |
|---|----------------------|--|
| 1 | 2 | 3 |
| 1 | | Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г. |
| 2 | | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО), утверждена кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 «2» июня 2017 г. |
| 3 | Фонетика | Демьянова, О.П., Кодрле, С.В. Comprehensive Reading: Учебное пособие по развитию навыков различных видов чтения специальных текстов. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – 114 с. |
| 4 | Лексика | |
| 4 | Грамматика | О.П. Демьянова, С.В. Кодрле. Reading Science and Technology: Учебное пособие. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2016. – 149 с. |
| 4 | Аудирование | |
| 4 | Чтение | |
| 6 | Говорение | Демьянова О.П., Кодрле С.В. English for Science and |

| | | |
|----|--------|--|
| | Письмо | Technology: практикум. Краснодар: Изд-во КубГУ, 2015. |
| 7 | | Кодрле С.В., Демьянова О.П. Biotech: практикум. Краснодар: Изд-во КубГУ, 2015. |
| 8 | | О.П. Демьянова. Artificial Intelligence. Robotics: An Adjunct Course. Уч. пособие. – Краснодар, 2015. |
| 9 | | О.П. Демьянова. English and Computers: An Adjunct Course. Уч.-мет. Пособие. – Краснодар, 2011. |
| 10 | | Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скубриева А.И. Учебник английского языка для технических университетов и вузов. М.: Из-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2014. |
| 11 | | Сафроненко О.И., Макарова Ж.И., Малащенко М.В. English for Graduate Students. Уч. пос. по английскому языку для магистров и аспирантов естественных факультетов университетов. Ростов-на Дону, 2008. |
| 12 | | Банк контрольных и дополнительных заданий, тестов, текстов для дополнительного чтения и перевода, раздаточный материал |
| 13 | | Грамматика английского языка. Онлайн справочник грамматики английского языка с подробным изложением особенностей употребления частей речи, а также построения английских предложений. Английская грамматика в деталях. www.study.ru Справочник по грамматике английского языка. |
| 14 | | Интернет-ресурсы: www.timesonline.co.uk/tol/news www.wikipedia.org www.bbc.com www.britannica.com www.news.com /www.native-english.ru |

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» обусловлен потребностью сформировать у магистрантов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной профессиональной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков практической деятельности с использованием фронтальных, групповых и парных форм работы.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) – расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

Реализация компетентностного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, коллективная мыслительная деятельность, дискуссии, работа над проектами научно-исследовательского характера и т. д. При этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 70% всех аудиторных занятий.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Текущий контроль осуществляется в учебном процессе на практических занятиях. Промежуточный контроль имеет форму зачета (9 семестр) и экзамена (А семестр).

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Текущий контроль осуществляется на практических занятиях, где оцениваются ответы магистрантов, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Он реализуется в форме устного опроса / беседы, проверки качества выполнения домашнего задания, внеаудиторного чтения, письменных работ, тестирования, контрольных грамматических заданий, контрольных работ, устных сообщений / монологического высказывания по теме, диалога по коммуникативной ситуации, выступления с докладом / презентацией.

Оценочные средства позволяют проводить контроль отдельных аспектов формируемых общепрофессиональной компетенции ОПК-1 и профессиональной компетенции ПК-1.

| № | Контролируемый компонент | Формы и/ или средства контроля |
|---|--|--|
| 1 | Уровень сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. ОПК-1 | Устный (письменный) опрос по грамматическим темам, выполнение контрольных грамматических заданий, контрольная работа, перевод, устное сообщение / монологическое высказывание по теме, диалог по коммуникативной ситуации, тестирование, выступление с презентацией. |
| 2 | Уровень сформированности видов иноязычной речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. ОПК-1 | Монологическое высказывание / сообщение в устной или письменной формах, диалог (коммуникативные ситуации), тестирование, устный / письменный опрос, контрольная работа, доклад с презентацией. |
| | Уровень владения навыками чтения и стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы необходимый для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта. | Устное / письменное сообщение по прочитанному материалу, диалог по содержанию текста, перевод, тестирование, контрольная работа, презентация. |

Темы устных сообщений (монологических высказываний)**Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: ОПК-1**

ПК-1: контроль уровня сформированности навыков говорения - монологической речи, чтения, языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.

1. Расскажите о себе, учебе, сфере научных интересов.
2. Ваше научное исследование.
3. Физика как наука. Этапы развития и новейшие достижения.
4. Телевидение. Этапы развития и дальнейшие перспективы.
5. Средства связи – радио, телефон.
6. Системы космической связи.
7. Лазер, его применение.
8. Оптические технологии.
9. Информационные технологии и системы.
10. Развитие информационных и коммуникационных технологий.
11. Информатика, программирование.
12. Физика конденсированного состояния вещества.
13. Нано технологии.
14. Преимущества оптоволокна.
15. Сверхпроводимость.
16. Мобильные телефоны, их функции и характеристики.
17. Будущее транзисторов.
18. Кристаллы. Оптоэлектроника.

Критерии оценки:

оценка «отлично»: глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

оценка «хорошо»: твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями; использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка с незначительными затруднениями;

оценка «удовлетворительно»: знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

оценка «неудовлетворительно»: незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки в ответе препятствующие пониманию речи; крайне ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

Коммуникативные ситуации для подготовки и представления диалогов

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: ОПК-1

ПК-1: контроль уровня сформированности навыков говорения - диалогической речи; языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка; навыков аудирования, чтения необходимых для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка.

1. Discuss in groups the progress made in the field of physics and its influence on life today.
2. Work in pairs. Ask for and give information on the historical background of the research problems under study.
3. Discuss in pairs your scientific research, your scientific interests.
4. Act out the situation: two students/colleagues meet at the conference; they talk about their current research, expressing interest in its purpose, and describe the methods used.
5. Discuss in groups the history of television and the prospects of its development.
6. Work in pairs. Ask for and give information on the historical background of radio and telephone as means of communication. Discuss the prospects of their development.
7. Discuss in groups the main applications of the space means of communication.
8. Discuss in pairs the developments in telecommunication.
9. Discuss in groups the main applications of the laser and optical technologies.
10. Work in pairs. Ask for and give information about your research: present the results obtained, discuss the main findings.
11. Discuss in groups: "In what way have developments in information and communication technology changed the way people work?"
12. Discuss the following issues in small groups: "The impact of Internet growth on telemedicine advances." "Threats to the development of telemedicine that exist today".
13. Discuss in groups the progress made in their fields of science and its influence on life today.
14. Get ready to ask and answer the questions on the topic "Nanotechnology" and discuss the topic in pairs.
15. Discuss in pairs the most significant modern scientific discoveries, theories and technologies. Chose 3 top ones.
16. Discuss in a group the presentations of your research papers. Ask the questions to the speaker. Get answers and add your ideas. Comment on the presentations.

Критерии оценки:

| Баллы | Критерии оценки |
|-------|---|
| «5» | Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи. Речь звучит в естественном темпе, учащийся не делает грубых фонетических ошибок. |
| «4» | Коммуникативная задача решена полностью, но понимание речи незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки. |
| «3» | Коммуникативная задача решена, но понимание речи затруднено наличием грубых фонетических, грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики. |
| «2» | Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества фонетических и / либо лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста. |

Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматическим темам

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: ОПК-1
ПК-1: контроль знаний грамматического минимума, включающего грамматические структуры, необходимые для понимания и перевода профессионально ориентированных текстов, осуществления устной и письменной форм общения на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.

1. Система грамматических времен английского языка, их употребление, построение предложений различных типов. Типы вопросов.
2. Согласование времен. Пассивный и активный залог.
3. Инфинитив, его формы и функции в предложении.
4. Инфинитивные конструкции. Сложное дополнение.
5. Инфинитивные конструкции. Сложное подлежащие.
6. Инфинитивные конструкции. Инфинитивный оборот с предлогом for.
7. Причастие 1, формы, функции в предложении. Основные способы перевода.
8. Причастие 2, функции в предложении. Основные способы перевода.
9. Герундий, формы, функции в предложении. Основные способы перевода.
10. Причастные обороты. Герундиальный оборот.

Критерии оценки:

оценка «отлично»: глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное изложение и объяснение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

оценка «хорошо»: твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями, использование в достаточной мере изученного языкового материала;

оценка «удовлетворительно»: знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; использование в ограниченном количестве изученного языкового материала;

оценка «неудовлетворительно»: незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки в ответе, препятствующие пониманию речи; недостаточное использование изученного языкового материала.

Образцы контрольных грамматических заданий

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: ОПК-1
ПК-1: контроль уровня сформированности грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении, а так же позволяющих самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка.

Задание I. Определите, какой глагол опущен после подчеркнутой частицы to?

1. Will you join us? – I'd love to but I can't. 2. Why not speak to the chief? – I am going to. 3. He says he couldn't make the experiment, but I know that he hasn't even tried to. 4. Why not suggest something else? – I'll try to. 5. Why not support their proposal? – I meant to. 6. Could you add anything to what he said? – I don't want to.

Задание II. Вставьте частицу to, где необходимо.

1. What makes you ... think you are right? 2. She made me ... repeat my words several times. 3. Why didn't you ... help him? 4. Will you ... come with us? 5. What are you going ... do now? 6. It must ... be too late. 7. It is impossible ... understand what you say. 8. Nothing can ... be done, I'm afraid. 9. Would you like ... go to England? 10. I shall do all I can ... help you. 11. Let me ... help you with your work. 12. I was planning ... do a lot of things yesterday. 13. I'd like ... speak to you. 14. I think I shall be able ... solve this problem. 15. She heard him ... make a report. 16. We saw her ... use your dictionary.

Задание III. Переведите на русский язык, обращая внимание на формы Active Infinitive и Passive Infinitive.

1. Nature has many secrets to be discovered yet. 2. To improve your phonetics you should record yourself and analyze your speech. 3. This is the book to be read during the summer holidays. 4. To be instructed by such a good specialist was a great advantage. 5. To play chess was his greatest pleasure. 6. The girl is glad to help you. 7. The girl is glad to be helped. 8. The girl was glad to have helped you. 9. The girl is glad to have been helped. 10. Isn't it natural that we like to be praised and don't like to be scolded? 11. Which is more pleasant: to give or to be given presents? 12. He is very forgetful, but he doesn't like to be reminded of his duties.

Задание IV. Переведите на русский язык, обращая внимание на Perfect Infinitive.

1. I am awfully glad to have met you. 2. I am sorry to have kept you waiting. 3. Sorry not to have noticed you. 4. I am sorry to have added some more trouble by what I have told you. 5. He seems to have finished his work. 6. He was said to have played tennis well in his youth. 7. She was glad to have been told the news.

Задание V. Переведя предложения, следите за правильностью перевода форм инфинитива. Слова, приведенные в конце задания, помогут вам при переводе.

1. This information enabled the scientist to make a forecast for the next few years. 2. This information enabled forecasts for the next few years to be made. 3. This analysis permitted them to tackle the problem directly. 4. This analysis permitted the problem to be tackled directly. 5. I am sorry to disturb you. 6. She is sorry to have disturbed you. 7. Mr. Green is happy to have been invited to the conference. 8. He was glad, to have been given permission to start the experiment. 9. We are happy to be working with a man like Mr. Jones. 10. We are happy to have been working with Prof. N all these years. 11. Mark Twain remarked once that a classic is something which nobody wants to read but everybody wants to have read. 12. To write with precision, it is necessary to have thought logically first. 13. He was sorry to have occupied himself with the problem for so long, and not to have given it up earlier. 14. They admit to have been informed of this possibility before the experiment.

Задание VI. Проанализируйте предложения, определите функцию инфинитива, переведите предложения. Слова, приведенные в конце задания, помогут вам при переводе.

1. To be on the safe side, take special care of the accuracy of the calculation. 2. To foresee what the future will be like requires analysis of the past experience. 3. To tell the truth the results have no direct bearing on the problem under investigation. 4. To tackle such a problem with any of the techniques available before the advent of the computer would have been pointless. 5. To avoid making mistakes is always very difficult, because, to begin with, to err is human. 6. To conclude, a definite science politics is needed if the development of science is to favour the best interests of the country. 7. To make a choice between these two alternatives is not an easy task. 8. To argue about it is not fruitful at the moment. 9. To establish cause-effect relationship between smoking and some diseases, extensive research is being carried on at several research centers. 10. To put it another way, the experiment procedure must suit the purpose of the experiment.

Задание VII. Переведите на русский язык.

1. The problem is how to prevent a conflict. 2. Diplomacy is to do and say the nastiest things in the nicest way. 3. The question is how to let them know. 4. The fact is hard to prove. 5. Walter was sorry to have broken an appointment. 6. The word is difficult to remember. 7. Mr. Jefferson was the first to suggest the idea. 8. Miss Jackson was the last to notice it. 9. Perhaps the greatest problem at present is to get some understanding of the remarkable phenomenon of memory. 10. The programme on space research is to be discussed at the next conference, 11. If we are to achieve the aim, we must confine our attention to one point only. 12. The aim was to discuss the impact of scientific activity on technology. 13. The traditional question behind the research is: "How can this be explained?" or "How are we to explain this?"

Задание VIII. Переведите на английский язык.

1. Основная задача руководителя лаборатории заключается в том, чтобы обеспечить условия благоприятные для экспериментальной работы. 2. Если мы хотим добиться цели, мы должны принять во внимание все источники ошибок. 3. Цель этой книги – дать обзор последних достижений, в этой области исследования. 4. Наша задача заключается в том, чтобы обеспечить условия, наиболее благоприятные для работы. 5. Самое важное - сосредоточить внимание на одном вопросе. 6. Он был первым, кто выступил с возражениями. 7. Кто первым упомянул об этом? 8. Меня экзаменовали последним. 9. Кто делал доклад первым? 10. Эти языки трудно выучить. 11. Этот факт трудно доказать. 12. Он должен овладеть английским в короткий срок.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 90-100 % заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-89% заданий;
- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Темы докладов с презентацией

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: ОПК-1
ПК-1: владеть навыками продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности; владеть потенциалом иностранного языка для получения профессионально значимой информации из разнообразных иноязычных источников.

1. The Role of Science and Technology in our Life.
2. Optical Technology Applications.
3. The Urgent Problems of Physics.
4. Great Scientists.
5. The Development of the Semiconductor Transistor.
6. The Area of Computer Scientific you are Most Interested in.
7. Current Developments in Robotics / Radio Physics / Nanotechnology.
8. The Most Significant Modern Scientific Discoveries and Technologies.
9. The Area of your Scientific Research.
10. Your Research Problem. Purpose and Methods. The Practical Applications of your Scientific Research.

Критерии оценки:

оценка «отлично»: глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное

изложение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

оценка «хорошо»: твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями; использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка с незначительными затруднениями;

оценка «удовлетворительно»: знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

оценка «неудовлетворительно»: незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки препятствующие пониманию речи; крайне ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

Образец теста

Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством: ОПК-1 ПК-1: уровень владения навыками чтения и письма, уровень сформированности языковых навыков и умений в области лексики и грамматики изучаемого иностранного языка для решения задач профессиональной деятельности.

Test

1. Прочитайте текст и выберите наиболее подходящее название из приведённых далее:

- a) The Revolution in Physics;
- b) Unexpected Discoverie;
- c) The Discovery of the “X-Rays”;
- d) Konrad Von Rontgen.

A. Nineteenth century physics was a majestic achievement. It seemed to be moving towards a certain completion of the picture of the operation of natural forces on the secure basis of the mechanics of Galileo and Newton. However, this picture was shattered at the very outset of the twentieth century and was to be replaced by another one. The revolution in physics broke out unexpectedly. In November 1895 the general direction of world research was sharply changed by an accidental and altogether unforeseen discovery.

B. Konrad von Rontgen (1845–1923), then professor of physics had bought a new cathode-ray discharge tube with the object of studying its inner mechanism. Within a week he had found that something was happening outside the tube; something was escaping that had properties never before imagined in nature. That something made fluorescent screen shine in the dark and could fog photographic plates through black paper. These astonishing photographs showed coins in purses and bones in the hand. He didn't know what that something was, so he called it the “X-rays”. This scientific discovery was top press news all over the world. It was the subject of innumerable music-hall jokes and within a few weeks almost every physicist of repute was repeating the experiment for himself and demonstrating it to admirable audiences.

C. The immediate value of X-rays was great, particularly to medicine, however, their importance was much greater to the whole of physics and natural knowledge, for the discovery of X-rays provided the key not only to one, but to many branches of physics. This discovery was

followed by a number of unexpected discoveries like that of radioactivity in 1896, of the structure of crystals in 1912, the neutron in 1932, of nuclear fission in 1938, and of mesons between 1936 and 1947. This revolutionary development includes great theoretical achievements of synthesis like Planck's quantum theory in 1900, Einstein's special relativity theory in 1905 and his general theory in 1916, the Rutherford-Bohr atom in 1913 and the new quantum theory in 1925.

D. The period, from 1895 to 1916 might be called the first phase of the revolution in physics, the so-called heroic, or in a different aspect, the amateur stage of modern physics. In it new worlds were being explored, new ideas created, mainly with the technical and intellectual means of the old nineteenth-century science. It was still a period primarily of individual achievement: of the Curies and Rutherford, of Planck and Einstein, of the Braggs and Bohr. Physical science still belonged to the university laboratory, it had few links with industry, apparatus was cheap and simple; it was still in the "sealing-wax-and-string" stage.

2. Выберите ответ, соответствующий содержанию текста.

What was the general direction of world research changed by?

- a) ...by an unforeseen discovery. b) ...by natural forces.
c) ...by the mechanics of Galileo. d) ...by Newton.

3. Завершите предложение в соответствии с основной темой абзаца.

The passage B is about ...

- a) ... Konrad von Rontgen's life.
b) ... Konrad von Rontgen's discovery of the "X-rays".
c) ... innumerable music-hall jokes.
d) ... a new cathode-ray tube.

4. Определите, в каком абзаце сообщается о том, что рентгеновские лучи особенно ценились в медицине.

- a) A b) B c) C d) D

5. Выберите предложение, соответствующее содержанию текста:

- a) The revolution in physics broke out unexpectedly.
b) The revolution in physics was expected.
c) The revolution in physics began in 1899.
d) The revolution in physics didn't break out.

6. Прочитайте начало предложения и выберите его продолжение.

Physical science

- a) ... still used the means of the old nineteenth-century.
b) ... belonged to Einstein.
c) ... had a lot of links with industry.
d) ... was still a period of collective achievement.

Соотнесите данные утверждения с соответствующими абзацами текста (A, B, C, D).

7. Konrad von Rontgen discovered the "X-rays".
8. The discovery of X-rays provided the key to many branches of physics.
9. Physical science was still in the amateur stage.
10. The revolution in physics broke out unexpectedly.
11. This scientific discovery was top press news all over the world

Замените слово, данное в скобках, английским эквивалентом.

12. The (рентгеновские лучи) proved to be the key to many branches of physics.

- a) X-beams; b) X-rays; c) X-lights; d) X-shines.

13. Polonium and radium are (радиоактивные) elements.

- a) radioactivation; b) radioactivated;
c) radioactive; d) radioactivity.

14. It contains equal numbers of positive and negative (заряд) carriers.

a) electron; b) particle; c) discharge; d) charge.

15. In the absence of friction all bodies fall with the same (ускорение).

a) acceleration; b) speed; c) velocity; d) fast.

16. This substance was made of individual (частиц).

a) parts; b) particles; c) points; d) portions.

Выберите форму сказуемого.

17. Physics ... to be moving towards a certain completion of the picture of the operation of natural forces.

a) are likely;

b) were likely;

c) is likely;

d) was likely.

18. This experiment ... last month.

a) was carried out; b) were carried out;

c) carried out; d) has been carried out.

Выберите форму причастия.

19. The beta particles are electrons ... with very high velocity.

a) moving; b) moved; c) being moved; d) having moved.

20. ... on this subject, mention should be made of high radiation capacity.

a) having been spoken;

b) spoken;

c) speaking;

d) being spoken.

Выберите форму инфинитива.

21. You must make him ... the results obtained.

a) to explain;

b) explain;

c) have explained;

d) to have explained.

22. You are ... the necessary equipment for trouble-free work.

a) to provide;

b) provide;

c) have been provided;

d) to have provided.

Выберите форму герундия:

23. Everybody knows of Roentgen's ... the effect of X-rays at the end of the 19-th century.

a) being determined;

b) having been determined;

c) having determined;

d) determining.

24. Our aim is ... the problem.

a) solving;

b) having been solved;

c) having solved;

d) being solved.

25. Выберите предлог.

Besides putting forward a new theory he succeeded ... proving it experimentally.

a) on

b) about

c) of

d) in

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 90-100 % заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-89% заданий;
- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Образец контрольной работы

Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством ОПК-1, ПК-1: уровень сформированности навыков чтения, письма; способности адекватно использовать общеупотребительную/ профессиональную лексику; уровень знаний основных грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию общего и профессионального характера без искажения смысла при решении задач

профессиональной деятельности; уровень владения стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы.

Контрольная работа № 1

I. Match corresponding English and Russian word combinations. Make up 5 questions of different types using these word combinations.

| | | | |
|----|-----------------------------------|---|---|
| 1 | means of communication | a | настольная издательская система |
| 2 | increased productivity | b | знать что-л. как свои пять пальцев |
| 3 | word processing | d | обрабатывать информацию |
| 4 | to have smth. at one's fingertips | c | конкурентоспособные предприятия |
| 5 | competitive businesses | e | средства общения / сообщения / связи |
| 6 | clerical staff | f | электронный обмен данными |
| 7 | conduct a live meeting | g | электронная обработка текста |
| 8 | desk top publishing (DTP) | h | (офисные) служащие |
| 9 | electronic data interchange | i | проводить совещание (заседание, конференцию) в прямом эфире |
| 10 | process information | j | возросшая производительность |

II. Match the word to its definition.

1) employment; 2) an employee; 3) an individual; 4) responsibility; 5) a customer; 6) teleworking; 7) advance; 8) advantage; 9) development; 10) staff.

A. A person who is paid wages or a salary to work for an organization or for another person is ...

B. A single person, especially when regarded as distinct from others is ...

C. A person or organization that buys goods or services from a store or business is...

D. Working from home using equipment such as telephones, fax machines, and modems to contact people is ...

E. A group of people employed by a company, individual, etc., for executive, clerical, sales work, etc. is ...

F. Improvement; progress in development is ...

G. A new and advanced product or idea is ...

H. Service performed for pay or wages under a contract of hire is ...

I. The state or fact of having a duty to deal with something or of having control over someone is ...

...

J. A favorable or desirable circumstance or feature; a benefit is ...

III. Read the text and answer the questions following the text.

Developments in information and communication technology

Developments in information and communication technology (ICT) have changed the way people work. Today's employees have much more information at their fingertips and can communicate information quickly and effectively.

The use of computers to process information has meant many jobs have been lost in industries such as banking, where there used to be a need for a large number of clerical staff.

In manufacturing there has also been a change in the way things are done. Many routine jobs can now be done by robots, e.g. paint spraying new car bodies.

Changes in ICT can often lead to increased productivity. This means businesses can be competitive.

Some employees can now work away from the office. This is called teleworking. A teleworker is able to work at home and is connected to work via a computer and modem.

This can make the job more flexible, which is an advantage for some parents who have to combine paid employment with childcare responsibilities.

Changes in communication. A business is made up of individuals each with their own communication needs. The different methods or means of communication have changed dramatically recently because of advances in information technology (IT). Two examples of this are:

- Electronic mail (or e-mail) is much faster than ordinary mail.
- Video conferencing provides visual feedback to phone calls and removes the need to travel to meetings.
- Here are some further examples of the equipment and techniques which businesses use to communicate with each other:
- *PC or Personal Computer*. With the right software a personal computer can do a variety of tasks:
 - Word processing can be used to produce documents
 - Spreadsheets can be used for accounting
 - Databases can hold information about products, customers and stock levels
 - Desk top publishing (DTP) can be used to produce leaflets and posters.

Network. A number of computers can be linked together and can share information and peripherals like printers and scanners. This can save a lot of money.

Modem. This turns the computer's signals in to a form that can be sent using telephone lines.

Internet. A network of computers worldwide which provides electronic mail (e-mail) facilities and information. An increasing number of businesses are selling products via the internet.

Video conferencing. Special cameras can send sound and pictures from one location to another so that business people can conduct a live meeting with colleagues who are many miles away.

Facsimile (Fax). A machine which sends images (letters, pictures, plans) to another place using the telephone lines.

EDI or Electronic data interchange. A system used to automatically send orders and invoices between computers. For example, stock at a supermarket may be ordered automatically when stock levels become low.

1. In what way have developments in information and communication technology changed the way people work?
2. What development factors have dramatically changed the methods and means of communication?
3. What are modern means of communication?
4. What is the function and significance of each technique and equipment?
5. What equipment and techniques which businesses use to communicate with each other does the author point out?
6. Which do you think are the most important techniques and means of communication? Why?

IV. Summarize the text and produce a short review in writing.

V. Translate the following text in writing.

Computer

Computer is an electronic device that can receive a set of instructions, or program, and then carry out this program by performing calculations on numerical data or by manipulating other forms of information. Computer has no intelligence by itself and is referred to as hardware. Software is the term used to describe the instructions that tell the hardware how to perform the task. The modern world of high technology could not have come about except for the development of the computer. Different types and sizes of computers find uses throughout society in the storage and handling of data, from secret governmental files to banking transactions to private household accounts. Computers have opened up a new era in manufacturing through the techniques of automation, and they have enhanced modern communication systems. They are essential tools in almost every field of research and applied technology, from constructing models of the universe to producing tomorrow's weather reports, and their use has in itself opened up new areas of conjecture. Database services and computer networks make available a great variety of information sources. The same advanced techniques also make possible invasions of personal and business privacy. Computer crime has become one of the many risks that are part of the price of modern technology.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 90-100 % заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-89% заданий;

- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Образец задания для самостоятельной работы (внеаудиторное чтение)

Directions: *In the Reading Comprehension section, you will read several passages. Each one is followed by a number of questions about it. For questions 1-10, you are to choose the one best answer, (A), (B), (C), or (D), to each question. Answer all questions about the information in a passage on the basis of what is stated or implied in that passage.*

Read the following passage.

The Henry Ford Museum was founded in 1929 in Dearborn, Michigan, about 12 miles west of downtown Detroit. This museum has redesigned its display of old cars to show the changes brought about by the automobile. One exhibit which shows the evolution of roadside services contrasts a 1940s diner with a 1960s fast-food restaurant. The “Getting Away From It All” exhibit presents an assortment of recreational vehicles dating from Packard’s 1916 camp truck to today’s mobile home. Changes in roadside objects such as billboards can be seen along the museum’s roadway, where 108 cars are lined up as if traveling. For the car enthusiast, this museum should not be overlooked.

What is the passage mainly about?

- (A) The evolution of roadside services
- (B) Henry Ford’s recreational vehicles
- (C) The exhibits at the Henry Ford Museum
- (D) A special exhibition for car enthusiasts

The passage discusses the Henry Ford Museum exhibits which show the changes brought about by the automobile. Therefore, you should choose (C).

I. Experiments have shown that in selecting personnel for a job, interviewing is at best a hindrance, and may even cause harm. These studies have disclosed that the judgments of interviewers differ markedly and bear little or no relationship to the adequacy of job applicants. Of the many reasons why this should be the case, three in particular stand out.

The first reason is related to an error of judgment known as the halo effect. If a person has one noticeable good trait, their other characteristics will be judged as better than they really are. Thus, an individual who dresses smartly and shows self-confidence is likely to be judged capable of doing a job well regardless of his or her real ability.

II. Interviewers are also prejudiced by an effect called the primacy effect. This error occurs when interpretation of later information is distorted by earlier connected information. Hence, in an interview situation, the interviewer spends most of the interview trying to confirm the impression given by the candidate in the first few moments. Studies have repeatedly demonstrated that such an impression is unrelated to the aptitude of the applicant.

III. The phenomenon known as the contrast effect also skews the judgment of interviewers. A suitable candidate may be underestimated because he or she contrasts with a previous one who appears exceptionally intelligent. Likewise, an average candidate who is preceded by one who gives a weak showing may be judged as more suitable than he or she really is.

IV. Since interviews as a form of personnel selection have been shown to be inadequate, other selection procedures have been devised which more accurately predict candidate suitability. Of the various tests devised, the predictor which appears to do this most successfully is cognitive ability as measured by a variety of verbal and spatial tests.

1. This passage mainly discusses the:

- (A) effects of interviewing on job applicants

- (B) inadequacy of interviewing job applicants
 - (C) judgments of interviewers concerning job applicants
 - (D) techniques that interviewers use for judging job applicants
2. The word “hindrance” in line 2 is closest in meaning to:
- (A) encouragement
 - (B) assistance
 - (C) procedure
 - (D) interference
3. The underlined word “they” refers to:
- (A) judgments
 - (B) applicants
 - (C) interviewers
 - (D) characteristics
4. According to the passage, the halo effect:
- (A) stands out as the worst judgmental error
 - (B) takes effect only when a candidate is well dressed
 - (C) exemplifies how one good characteristic colors perceptions
 - (D) helps the interviewer’s capability to judge real ability
5. The underlined word “confirm” is closest in meaning to:
- (A) verify
 - (B) conclude
 - (C) recollect
 - (D) misrepresent
6. According to the passage, the first impression:
- (A) can easily be altered
 - (B) is the one that stays with the interviewer
 - (C) is unrelated to the interviewer’s prejudices
 - (D) has been repeatedly demonstrated to the applicant
7. The underlined word “skews” is closest in meaning to:
- (A) biases
 - (B) opposes
 - (C) improves
 - (D) distinguishes
8. The underlined word “this” refers to:
- (A) devise personnel selection
 - (B) measure cognitive ability
 - (C) predict candidate suitability
 - (D) devise accurate tests
9. The author mentions all of the following reasons why interviewing is not an accurate way to predict candidate suitability EXCEPT the:
- (A) halo effect
 - (B) primacy effect
 - (C) contrast effect
 - (D) cognitive effect
10. In which passage does the author discuss the effect of comparing two candidates?
- (A) Passage 1
 - (B) Passage 2
 - (C) Passage 3
 - (D) Passage 4.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 89-100 % заданий;

- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-88% заданий;
- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачёта в конце 9 семестра и экзамена в конце семестра А.

ЗАЧЕТ

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: ОПК-1, ПК-1:

- 1) сформированность иноязычных фонетических, грамматических, лексических навыков и умений для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;
- 2) сформированность навыков видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;
- 3) владение навыками чтения и стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы, необходимыми для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта.

Структура зачета

Для получения зачета студент должен:

- 1) удовлетворительно выполнить все переводы, тесты, контрольные грамматические задания и контрольные работы по изученному материалу семестра;
- 2) успешно пройти собеседование по следующим вопросам:

Вопросы для собеседования на зачете

Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством: ОПК-1, ПК-1: владение навыками монологической речи, сформированность языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности, уровень владения потенциалом иностранного языка для получения профессионально значимой информации из разнообразных иноязычных источников.

1. Расскажите о себе, учебе, сфере научных интересов, будущей профессии.
2. Ваше научное исследование: тема, предмет, задачи, практическое применение.
3. Физика как наука. Этапы развития и новейшие достижения.
4. Телевидение. Этапы развития и дальнейшие перспективы.
5. Радио, телефон, средства связи.
6. Системы космической связи.
7. Лазер, области применения. Перспективы использования.
8. Оптические технологии.
9. Система грамматических времен английского языка, их употребление, построение предложений различных типов. Типы вопросов, правила построения. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
10. Правило согласования времен. Пассивный и активный залог. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

11. Инфинитив, его формы и функции в предложении. Правила построения и использования, приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
12. Инфинитивные конструкции. Сложное дополнение. Правила построения и использования, приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
13. Инфинитивные конструкции. Сложное подлежащие. Правила построения и использования, приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
14. Инфинитивные конструкции. Инфинитивный оборот с предлогом for. Правила построения и использования, приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

Критерии оценки по промежуточной аттестации – зачет

Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей, справляется с вопросами и другими видами применения знаний, полно и содержательно раскрывает темы, пройденные в семестре, удовлетворительно выполнил все тесты, переводы, контрольные грамматические задания и контрольные работы по изученному материалу семестра;

- знает фонетические особенности, общую и профессионально-направленную лексику, грамматические явления изучаемого языка в соответствии с пройденными темами;

- владеет достаточно сформированными навыками и умениями иноязычной речевой деятельности для осуществления коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

- умеет создавать корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного;

- владеет стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;

- использует профессионально-ориентированные средства иностранного языка для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не знает значительной части программного материала за семестр, допускает существенные ошибки, влияющие на понимание; не справляется с высказыванием по темам, пройденным в семестре, с большими затруднениями отвечает на вопросы; неудовлетворительно выполнил переводы, тесты, контрольные грамматические задания и контрольные работы по изученному материалу семестра;

- знает в ограниченном объеме (менее 65%) фонетические особенности, общую и профессионально-направленную лексику, грамматические явления изучаемого языка в соответствии с пройденными темами;

- владеет на крайне низком уровне навыками и умениями иноязычной речевой деятельности для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

- испытывает значительные сложности при создании терминологически насыщенных текстов профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного;

- владеет на низком уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;

- крайне ограниченно использует профессионально-ориентированные средства иностранного языка для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта.

Требования к зачёту

Студенты обязаны сдать зачет в соответствии с расписанием и учебным планом. Зачет является формой контроля усвоения студентом учебной программы по дисциплине или ее части, выполнения практических, контрольных, письменных работ, написания и выступления с сообщениями, а также по результатам выполнения домашних заданий, включенных в рабочую программу дисциплины. Зачет проходит в форме собеседования.

Результат сдачи зачета по прослушанному курсу оценивается как итог деятельности студента в семестре, а именно - по посещаемости и результатам работы на практических занятиях, выполнения самостоятельной работы, выполнения тестов и контрольных работ по изученному материалу. При этом допускается пропуск не более 20% занятий, с обязательной отработкой пропущенных практических занятий. Студенты, у которых количество пропусков, превышает установленную норму, не выполнившие все виды работ и неудовлетворительно работавшие в течение семестра, проходят собеседование с преподавателем, который опрашивает студента на предмет выявления знания основных положений дисциплины.

ЭКЗАМЕН

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОПК-1, ПК-1:

1) сформированность иноязычных фонетических, грамматических, лексических навыков и умений для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

2) сформированность навыков видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

3) владение навыками чтения и стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы, необходимыми для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта.

Структура экзамена

1. Письменный перевод с английского языка на русский. Чтение оригинального текста (отрывка текста) по специальности с его последующим письменным переводом с английского языка на русский со словарем. Объём – 1000 – 1200 печатных знаков. Время выполнения работы – 30 мин. Форма проверки - письменный перевод.

2. Чтение оригинального текста по специальности. Объём – 1 300 - 1500 печатных знаков. Форма проверки – передача извлечённой информации в форме устного высказывания (резюме) на английском языке. Время выполнения и подготовки к высказыванию – 15 мин.

3. Устное сообщение и беседа с экзаменаторами на иностранном языке по одной из пройденных тем бытового или специального характера. Время на подготовку не предоставляется.

Форма экзаменационного билета

1. Read and translate the text in written form.
2. Read and reproduce the text orally.
3. Speak on topic № 1

Зав. кафедрой англ. языка в проф. сфере

З.И. Гурьева

Тематическое содержание текстового материала по 1 и 2 вопросу билета.

1. Физика.
2. Оптика.
3. Биотехнологии.
4. Нанотехнологии.
5. Компьютеры.
6. Современные компьютерные технологии.
7. Интернет.
8. Проводники и сверхпроводники.
9. Информационные системы и технологии.
10. Транзисторы.
11. Сети.
12. Робототехника.

**Образец текста
Superconductivity**

According to the prominent scientist in this country V. L. Ginzburg the latest world achievements in the field of superconductivity mean a revolution in technology and industry. Recent spectacular breakthroughs in superconductors may be compared with the physics discoveries that led to electronics and nuclear power. They are likely to bring the mankind to the threshold of a new technological age. Prestige, economic and military benefits could well come to the nation that first masters this new field of physics. Superconductors were once thought to be physically impossible. But in 1911 superconductivity was discovered by a Dutch physicist K. Onnes, who was awarded the Nobel Prize in 1913 for his low-temperature research. He found the electrical resistivity of a mercury wire to disappear suddenly when cooled below a temperature of 4 Kelvin (-269°C). Absolute zero is known to be 0 K. This discovery was a completely unexpected phenomenon. He also discovered that a superconducting material can be returned to the normal state either by passing a sufficiently large current through it or by applying a sufficiently strong magnetic field to it. But at time there was no theory to explain this.

For almost 50 years after K. Onnes' discovery theorists were unable to develop a fundamental theory of superconductivity. In 1950 physicist Landau and Ginzburg made a great contribution to the development of superconductivity theory. They introduced a model which proved to be useful in understanding electromagnetic properties of superconductors. Finally, in 1957 a satisfactory theory was presented by American physicists, which won for them in 1972 the Nobel Prize in physics. Research in superconductors became especially active since a discovery made in 1986 by IBM2 scientists in Zurich. They found a metallic ceramic compound to become a superconductor at a temperature well above the previously achieved record of 23 K.

It was difficult to believe it. However, in 1987 American physicist Paul Chu informed about a much more sensational discovery: he and his colleagues produced superconductivity at an unbelievable before temperature 98 K in a special ceramic material. At once in all leading laboratories throughout the world superconductors of critical temperature 100 K and higher (that is, above the boiling temperature of liquid nitrogen) were obtained. Thus, potential technical uses of high temperature superconductivity seemed to be possible and practical. Now some scientists are trying to find a ceramic that works at room temperature. But getting superconductors from the laboratory into production will be no easy task. While the new superconductors are easily made, their quality is often uneven. Some tend to break; others lose their superconductivity within minutes or hours. All are extremely difficult to fabricate into wires. Moreover, scientists lack a full understanding of how ceramics become superconductors. This fact makes developing new substances largely a random process. This is likely to continue until theorists give a fuller explanation of how superconductivity is produced in the new materials.

Темы устных высказываний (к 3 вопросу билета)

1. Condensed Matter Physics, its Applications.
2. Information Technology.
3. Superconductors.
4. Laser, its Applications.
5. Computer Science.
6. Developments in Information and Communication Technology.
7. Transistors. The Future of Transistors.
8. Biotechnology, its Applications.
9. Your Study and Scientific Research.
10. Nanotechnology, its Applications.
11. The Revolution in Physics.
12. Optical Technology

Критерии оценки:

- оценка **«отлично»** выставляется студенту при наличии сформированных на высоком уровне компетенций, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, свободно справляется с вопросами и другими видами применения знаний; полно и содержательно раскрывает тему устного сообщения без подготовки, четко отвечает на вопросы по теме;
- оценка **«хорошо»** выставляется студенту при наличии сформированных компетенций на повышенном уровне, если он твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, но допускает некоторые неточности; испытывает незначительные затруднения при неподготовленном устном сообщении по теме и при ответах на вопросы;
- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту при наличии сформированных компетенций на низком уровне, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает многочисленные неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала; испытывает затруднения при неподготовленном устном сообщении по теме и ответе на вопросы;
- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту при отсутствии сформированности компетенций, если он не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, не справляется с неподготовленным устным сообщением по теме, с большими затруднениями отвечает на вопросы.

По каждому вопросу экзаменационного билета проверяются и оцениваются следующие аспекты:

1 вопрос. **Письменный перевод аутентичного текста (отрывка текста) по специальности.** Проверка умения читать с полным и точным пониманием содержания оригинального текста по специальности (изучающее чтение) для последующего письменного перевода на язык обучения. Оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного профессионально-ориентированного текста. **Письменный перевод** аутентичного текста по специальности *оценивается* с учётом общей адекватности перевода, т.е. отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

2. **Чтение оригинального текста по специальности и передача извлечённой информации в форме устного высказывания (резюме) на английском языке.** Проверка умения читать с целью ознакомления с содержанием оригинального текста по специальности. Понимание содержания проверяется посредством передачи текстовой информации в виде подготовленного высказывания (монологическая речь) в устной форме на английском языке (резюме). Высказывание оценивается с учётом объёма и правильности извлечённой информации, наполненности профессиональной терминологией и пройденными в рамках программы грамматическими структурами; адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

3. **Устное сообщение и беседа с экзаменаторами на иностранном языке по одной из изученных тем.** Проверка умения делать устное сообщение на английском языке (неподготовленная монологическая речь) и умения вести беседу на английском языке (неподготовленная диалогическая речь) в пределах программных требований. Оценивается содержательность, наполненность профессиональной терминологией и пройденными в рамках программы грамматическими структурами; адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Требования к экзамену

Специфику экзамена по иностранному языку составляют требования, посредством которых проверяется необходимый уровень знаний и умений, сформированности компетенций, обеспечивающей практическое владение иностранным языком в объеме рабочей программы.

Студенты обязаны сдать экзамен в соответствии с расписанием и учебным планом.

Экзамен по дисциплине преследует цель оценить работу студента за курс, выявить уровень сформированности общепрофессиональной компетенции ОПК-1 и профессиональной компетенции ПК-1, в том числе в следующих областях: получение теоретических знаний, их прочность, развитие творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умение применять полученные знания для решения практических задач. Экзаменатору предоставляется право задавать студентам дополнительные вопросы по всей учебной программе дисциплины.

Письменные работы, предшествующие экзамену:

тест, охватывающий изученные лексико-грамматические темы.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Демьянова, О.П., Кодрле, С.В. Comprehensive Reading: Учебное пособие по развитию навыков различных видов чтения специальных текстов. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – 114 с.
2. О.П. Демьянова, С.В. Кодрле. Reading Science and Technology: Учебное пособие. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2016. – 149 с.
3. О.П. Демьянова, С.В. Кодрле. English for Science and Technology. Практикум. – Краснодар, 2015.
4. Сафроненко О.И., Макарова Ж.И., Малащенко М.В. English for Graduate Students. Уч. пос. по английскому языку для магистров и аспирантов естественных факультетов университетов. Ростов-на Дону, 2003.
5. Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010. - 128 с. - ISBN 978-5-87555-608-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306> (03.09.2018).
6. Гвоздева, Е.А. Мир науки. Курс английского языка для физиков / The world of science. A coursebook in science english [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Гвоздева. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург: Лань, 2017. — 360 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/91077>.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах ЭБС «Университетская библиотека онлайн» и «Лань».

5.2 Дополнительная литература:

1. О.П. Демьянова. English and Computers: An Adjunct Course. Уч.-мет. Пособие. – Краснодар, 2011.

2. О.П. Демьянова. Artificial Intelligence. Robotics. An Adjunct Course. Учебное пособие по английскому языку Краснодар, 2015.
3. Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скубриева А.И. Учебник английского языка для технических университетов и вузов. М.: Из-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 1997.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах ЭБС «Университетская библиотека онлайн» и «Лань».

1. Вдовичев, А.В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate students [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 171 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/70327>.

2. Губина, Г.Г. Структура английского предложения=English Sentence Structure Postgraduate Education : учебное пособие / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2011. - 124 с. - ISBN 978-5-87555-735-4; То же [Электронный ресурс]. - URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=138564> (03.09.2018).

3. Сиполс, О.В. Develop Your Reading Skills: Comprehention and Translation Practice. Обучение чтению и переводу (английский язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.В. Сиполс. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 376 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/85955>.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).

<http://ww.britannica.com>
<http://www.news.com>
<http://cisco.netacad.net>
<http://www.gigapedia.org>
<http://phys.org>
<http://e.lanbook.com/>
<http://www.sciencedirect.com/>
<http://www.scopus.com/>
<http://iopscience.iop.org/>
<http://scitation.aip.org>
<http://www.annualreviews.org/ebvc>
<http://search.ebscohost.com>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

В соответствии с целями и задачами курса практические занятия по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере», как и самостоятельная работа, должны строиться на принципах коммуникативного обучения.

Структурно типовое практическое занятие представлено следующими компонентами:

- 1) организационный момент
- 2) фонетическая зарядка
- 3) аудирование
- 4) речевая зарядка
- 5) проверка домашнего задания и закрепление пройденного
- 6) введение нового материала
- 7) чтение
- 8) говорение, устная речь

9) письмо

10) подведение итогов, объяснение следующего домашнего задания

Все этапы занятия должны быть взаимосвязаны тематически, логически, а их последовательность определяться целью и задачами занятия.

Лексико-фонетические упражнения направлены на нейтрализацию языкового барьера и первичное ознакомление с изучаемым материалом или повторение материала предыдущего урока.

Тексты следует читать как вслух, так и про себя. Важно переводить вслух, добиваясь адекватного, грамотного и литературного перевода в соответствии с нормами родного языка, используя лексико-грамматический анализ отдельных языковых реалий.

Закрепление активного вокабуляра происходит путем многократного употребления лексических единиц в ходе выполнения послетекстовых заданий.

Грамматические явления, актуализированные в тексте, рассматриваются аналитически: из совокупности подобных явлений студенты самостоятельно (или с помощью преподавателя) формулируют правило.

Коммуникация (устная и / или письменная) должна быть представлена на каждом занятии.

В качестве реализации на практике приобретенных знаний студенты выполняют самостоятельные работы по чтению, переводу, реферированию, аннотированию аутентичной литературы по специальности. Дополнительные тексты по тематике и лексике соответствуют основным разделам курса.

Одним из важнейших факторов, способствующих интенсификации обучения иностранному языку в неязыковом вузе, является взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности (РД). Так, чтение, являясь актом познавательной деятельности по расширению знаний, удовлетворению потребностей учащихся в новой информации, одновременно представляет собой основу для содержательной стороны устного высказывания и языкового оформления этого высказывания. Говорение требует перехода от мысли к слову, а чтение – от слова к мысли, внутренняя смысловая сторона и в том, и в другом случае идентична. Передача основного содержания или главных мыслей прочитанного, прослушанного текста, оценка содержания этого текста – присущи всем видам РД. Другие речевые умения свойственны двум или трем видам. Разумеется, в определенные моменты обучения какой-то из видов РД становится доминирующим по сравнению с остальными, временное соотношение между различными видами РД также соответственно меняется.

Комплексное обучение видам РД, согласно дидактическому принципу постепенного перехода от более простого к более сложному, начинается с формирования идентичных для всех видов РД наиболее простых умений.

Основой для обучения в условиях неязыковой среды служит текст на иностранном языке. Актуальная задача методики для неязыковых вузов – рациональное сочетание текстов с точки зрения источников информации и тематики. Преследуя цель формирования личности будущего профессионала, важно не упускать из виду и формирование многосторонности его интересов. Целесообразно отобрать те виды и типы текстов по изучаемой специальности, которые помогут студенту реализовать коммуникативные возможности говорения. Например, можно различать тексты:

- по средству передачи: устные и письменные;

- по характеру изложения: описание, сообщение, рассказ, рассуждение, рассмотрение и их комбинации в специальных видах текстов, таких как аннотации, рецензии и т.п.;

- по степени специализированности и отношения к адресату: исследовательские, такие как монографии, научные статьи, и обучающие, то есть статьи и тексты из учебников, справочников, словарей и т.п.

Текст как основная учебная единица при обучении иностранному языку должен, особенно на первых порах и для студентов со слабыми знаниями, озвучиваться и прослушиваться многократно и повторяться целиком, различными блоками. Лишь тогда обучаемый сможет научиться определять основную тему текста и его логическую структуру. Одной из главных задач выступает обучение правильной постановке вопроса (логически и грамматически) и более или менее полному ответу на поставленный вопрос, т.е. тому, что позволяет уловить тему и поддержать беседу, памятуя о логике изложения.

Упражнения, ориентированные на устную речь, должны включать:

- наличие (предъявление) исходного материала или модели;
- объяснение материала или модели;
- имитацию модели;
- воспроизведение той или иной модели без изменения, с изменением, одним человеком, в коммуникативной паре и т.д.;
- собственную коммуникацию.

Речь идет о прослушивании, чтении, заучивании, пересказе диалогов, завершении их по заданной ситуации или языковому материалу и составлении их по тому или иному принципу. Можно использовать полный или частичный обратный перевод и т.п. Главное – умение вычленив основную тему проблемы, умение правильно описывать, формулировать, возражать, отрицать, искать причину и т.д. При развитии навыков устной речи на иностранном языке по специальности необходимо помнить, что монологический ее элемент не уступает диалогическому. Поэтому далее следует идти на увеличение объема монологической реплики в диалоге и позднее к чисто монологическим формам устной речи – резюме, реферированию, аннотированию, описанию схемы, явления или процесса – вплоть до записи услышанного, что пригодится в конспектировании лекций и работ.

Очень важно развитие навыков самостоятельной работы с литературой и материалами компьютерных программ. Приобретенные навыки самостоятельной учебной деятельности помогают продолжать свое языковое образование в сфере профессиональной деятельности после окончания вуза. Основная разновидность самостоятельной работы – это внеаудиторная работа. Ее преимущество заключается в возможности для студента трудиться в собственном режиме. При выполнении домашних заданий осуществляется подготовка к активной индивидуальной, парной и групповой речевой деятельности на аудиторных занятиях, формируется самостоятельность мышления, развиваются познавательные интересы, интеллект, логика, творческие коммуникативные иноязычные навыки и умения. В то же время необходимо наличие обратной связи, т.е. контроля понимания полученной информации, осуществляемого преподавателем. В связи с этим помимо разработки системы домашних заданий для реализации самостоятельной учебной деятельности обучаемых целесообразна также разработка системы контрольных заданий, позволяющих определить уровень подготовки и степень усвоения материала. Самостоятельное выполнение заданий творческого характера (разработка проектов, подготовка сообщений, написание рефератов, докладов, тезисов, аннотаций, сочинений, эссе) и их проверка позволят сделать вывод об умении применять на практике теоретический материал. По мере формирования навыков и умений у обучаемых учебные задания постепенно усложняются, непосредственная помощь педагога уменьшается, а доля самостоятельной работы студентов увеличивается. Тем самым повышается эффективность изучения материала, поскольку время, предназначенное для аудиторных занятий, используется для обсуждения проделанной самостоятельной работы и её контроля. Более подробно: Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

– Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

– Использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

– Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель «Windows Media Player»).

– Программы для демонстрации и создания презентаций («Microsoft Power Point»).

8.3 Перечень информационных справочных систем:

– Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)

– Английское произношение. Фонетика английского языка (<https://www.native-english.ru/pronounce>)

– Грамматика английского языка. Он-лайн справочник грамматики английского языка с подробным изложением особенностей употребления частей речи, а также построения английских предложений. Английская грамматика в деталях (<http://www.native-english.ru/grammar>)

– Справочник по грамматике английского языка (www.study.ru)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

| № | Вид работ | Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность |
|----|--|--|
| 1. | Практические занятия | Специальное помещение, оснащенное аудиовизуальными средствами обучения (CD магнитофон), презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук, аудио колонки) и соответствующим программным обеспечением (ПО). |
| 2. | Групповые (индивидуальные) консультации | Аудитория (кабинет). |
| 3. | Текущий контроль, промежуточная аттестация | Аудитория (кабинет). |
| 4. | Самостоятельная работа | Кабинет для самостоятельной работы, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета. |